

如果我是一只小鸟

文/[瑞士] 汉娜·约翰森

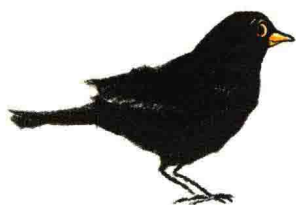
图/[德国] 希尔德加德·米勒

译/ 尤岚岚



漓江出版社

如果我是一只小鸟



文/[瑞士] 汉娜·约翰森
图/[德国] 希尔德加德·米勒
译/尤岚岚

漓江出版社
桂林

WENN ICH EIN VÖGLEIN WÄR

Text by Hanna Johansen

Illustrations by Hildegard Müller

Copyright © 2010 Carl Hanser Verlag München

Chinese language edition arranged through HERCULES Business & Culture GmbH, Germany

Simplified Chinese translation copyright © 2015 by Lijiang Publishing Limited

All rights reserved.

著作权合同登记号桂图登字:20-2015-177 号

图书在版编目(CIP)数据

如果我是一只小鸟/(瑞士)汉娜·约翰森文;(德)希尔德加德·米勒图;
尤岚岚译. —桂林:漓江出版社, 2015.11

(汉娜·约翰森作品系列)

书名原文:Wenn ich ein Vöglein wär

ISBN 978-7-5407-7682-4

I. ①如… II. ①约… ②米… ③尤… III. ①儿童文学—图画故事—瑞士—现代
IV. ①I522.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 231134 号

策 划:谢 阅

责任编辑:吴云芳

封面制作:李诗彤

漓江出版社有限公司出版发行

广西桂林市南环路 22 号 邮政编码:541002

网址:<http://www.lijiangbook.com>

全国新华书店经销

销售热线:021-55087201-833

山东临沂新华印刷物流集团印刷

(山东临沂高新技术产业开发区新华路 邮政编码:276017)

开本:880mm×1 230mm 1/32

印张:3.25 字数:25 千字

2015 年 11 月第 1 版 2015 年 11 月第 1 次印刷

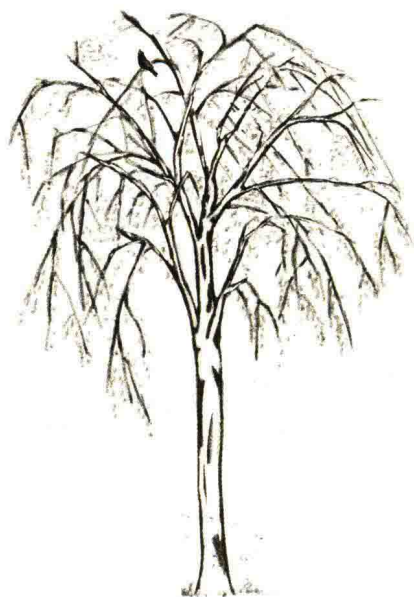
定价:25.00 元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与承印单位联系调换。

(电话:0539-2925888)

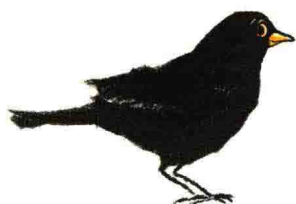
如果我是一只小鸟

汉娜·约翰森



有一只小鸟，
拼命想学唱一首无比美妙的德国民歌。
会有什么有趣的故事发生呢？

如果我是一只小鸟



文/[瑞士] 汉娜·约翰森
图/[德国] 希尔德加德·米勒
译/尤岚岚

漓江出版社
桂林





冬天，总是那么漫长。



一开始，大家觉得，



冬天很快就会过去。

但是，

黑漆漆的夜晚却变得越来越长。

伙伴们纷纷竖起羽毛，

只为了让自己少受点冻。

过了不久，大家似乎再也想不起来，

曾经有过温暖的日子。

大家也不知道，

温暖的日子什么时候会再回来。

至少，在白天变得越来越长之前，

温暖的日子是不会来临的。

只会一天比一天寒冷。

夏天的时候，
大家还可以啄一啄躲在泥地里的蚯蚓。
可是，到了冬天，
泥土冻得像石头那么坚硬，
想要找到蚯蚓，那简直就是一种奢望。



当天气一天比一天寒冷，

乌鸫鸟也住到了森林边上。

在那里，

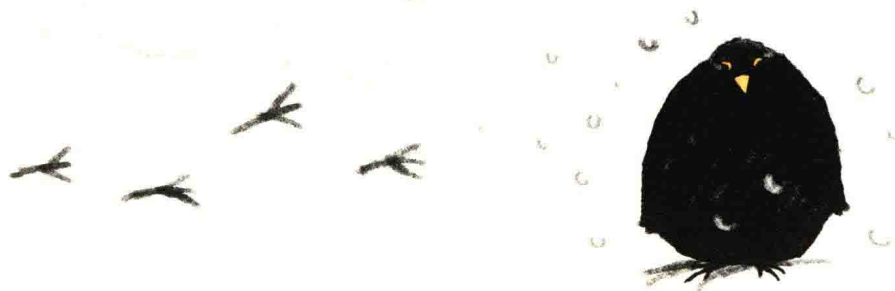
他们还能将地上的树叶堆拨来拨去，

寻找到一些食物。

但是，蚯蚓呢，

就算是到森林里面也是找不到的，

因为他们都躲到深深的地下去了。





但是，终于有一天，变化来临了！

那是二月的一天，
阳光不仅明媚，
而且，比以往都要温暖。

终于啊！

春天来了！

天气变得暖和起来。
白天也渐渐地比夜晚长了起来。
乌鸫鸟们开始变得焦虑不安。

他们需要一个窝，
一个在夏天居住的窝，
一个属于他们自己的家，
而且，一定要选一块好地方。
于是，他们开始了寻家之旅。
他们往城市近郊飞去，
因为他们知道，那里有许多花园。
他们对那些花园进行了认真的考察，看得可仔细了。
可是，那些最好的花园
总是已经被其他乌鸦抢先占领了。
当然，先来的乌鸦们
是绝对不会拱手让出领地的。





大家都得尽快找到一个空的花园，
一个还没被其他乌鸦占领的花园。
一旦找到了合适的地方，
他们就会引吭高歌，
要告诉其他鸟儿们，
这个地盘是我的啦！

接下来呢，就得找个女伴儿了，
找一个愿意
和自己共建小窝的女伴儿。
双方商量好在哪片灌木林中共建小窝后，
就该女伴儿出去
找寻树枝、干草和羽毛了，
然后把这些材料搬运回来，
再一步一步搭建起
一个属于他们自己的小窝！

不过，现在还没进展到这一步呢。

